

Granule Smart+[®]

Brukerhåndbok



GRANULDISK[®]

Art. nr. EN16400

GRANULDISK forbeholder seg retten til å gjøre tekniske endringer i produktet.

Uten ansvar for trykkfeil.

www.granuldisk.com

Tlf. +46 40 671 50 60

Innhold

EF-SAMSVARSERKLÆRING FOR MASKINER	5
1 Generell beskrivelse og sikkerhet	7
1.1 Til brukeren	7
1.2 Sikkerhetsregler	8
1.3 Tekniske data	10
1.4 PowerGranules [®] og PowerGranules BIO [®]	14
1.5 SIMpel – enkel tilgang til informasjon	15
2 Bruksanvisning	17
2.1 Prosedyre for oppstart	17
2.2 Laster oppvasken	21
2.3 Lasting av oppvask i PLUS-modus	26
2.4 Kontrollpanel	27
2.5 Oppstart og betjening	28
2.6 Start og bruk av PLUS-modus	32
2.7 Velge språk	33
2.8 Angi dato og klokkeslett	34
3 Daglig rengjøring	35
3.1 Slik senker du døren	35
3.2 Samle og rengjøre PowerGranules	38
3.3 Rengjøre innsiden av tanken	40
3.4 Over natten og ved lengre stans	45
3.5 EcoExchanger som tilbehør – Periodisk service med rengjøring	46
3.6 GD Memo™	47
4 Dokumentasjon av HACCP, hygiene og drift	49
4.1 Generelt	49
4.2 Lese av opplysningene på kontrollpanelet	50
4.3 Akkumulerte verdier for strøm- og vannforbruk	51
4.4 Laste ned driftsopplysninger via USB-porten	52
4.5 Valgfri EcoExchanger	53
5 Feilsøking og alarmer	55
5.1 Brukerrelaterte merknader	55
5.2 Feilkoder	57
5.3 Hva må gjøres hvis knust glass oppdages i en Granule Smart+ [®]	61
6 Notater	63

EF-SAMSVARSERKLÆRING FOR MASKINER

Original

Direktiv 2006/42/EF, vedlegg II 1A

Produsent (og der det er relevant dennes autoriserte representant):

Selskap: Granuldisk
Adresse: Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

Erklærer herved at

Type maskiner: Granule grovoppvaskmaskin for
kommersielle kjøkken
Nr. på maskinen: Granule Smart+®

Oppfyller kravene i maskindirektivet 2006/42/EF.

Oppfyller gjeldende krav i følgende EF-direktiver:

2014/30/EU, EMC

2011/65/EU, WEEE

2012/19/EU, RoHS

Følgende harmoniserte standarder er brukt:

EN 60204-1:2018

SS-EN 60335-1:2012

SS-EN 60335-2-58:2019

SS-EN 55014-1:2017

SS-EN IEC 61000-6-1:2019

SS-EN IEC 61000-6-2:2019

SS-EN 61000-6-3:2007

IEC 61000-6-3:2006/AMD1:2010

Følgende andre standarder og spesifikasjoner er tatt i bruk:

SS-EN 1717:2000

SS-EN 13077:2018

Autorisert til å sette sammen den tekniske filen:

Navn: Staffan Stegmark
Adresse: Jägershillsgatan 13, 213 75 Malmö

Underskrift:

Sted og dato: Malmö, 26.04.2021

Underskrift:



Navn: Mikael Samuelsson
Stilling: ADM. IR

1 Generell beskrivelse og sikkerhet

1.1 Til brukeren

Granule Smart+® er en granulatgrovoppvaskmaskin for kommersielle kjøkkener, som er designet for å vaske opp kantiner og gryter.

Granule Smart+ er en unik grytevasker som kombinerer den prisbelønte og optimaliserte oppvaskteknologien Granule Optimised Washing Technology med en mykere oppvaskteknikk for oppvask av utstyr og redskaper som brukes i et produksjons- eller serveringskjøkken.

Denne håndboken er din guide til riktig bruk av Granule Smart+®grovoppvaskmaskinen.

GRANULDISK AB anbefaler at håndboken leses nøye for å sikre at maskinen brukes på en riktig og sikker måte.

Sørg for å ha håndboken tilgjengelig under hele levetiden til maskinen.

GRANULDISK AB kan ikke stilles til ansvar for eventuelle skader på utstyret som er forårsaket av at brukeren ikke fulgte anvisningene i håndboken.

Brukerhåndbok i original.

1.2 Sikkerhetsregler

**N.B.**

Les sikkerhetsanvisningene og bruksanvisningen nøye i denne håndboken. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk. GRANULDISK påtar seg ikke noe ansvar og gir ingen garanti hvis denne sikkerhets- og bruksanvisningen ikke følges.

Ikke foreta endringer, tillegg eller ombygging av grovoppvaskmaskinen uten godkjenning fra produsenten. Ikke bruk grovoppvaskmaskinen før du har lest og forstått innholdet i brukerhåndboken. La GRANULDISK gi informasjon om bruken av og funksjonen til grovoppvaskmaskinen.

Bruk alltid maskinen som beskrevet i denne bruksanvisningen. Lær opp brukerne i håndtering av maskinen, og informer dem om sikkerhetsanvisningene. Gjenta opplæringsøktene med jevne mellomrom for å hindre ulykker.

Av sikkerhetsårsaker bør du teste den lokale feilstrømbryteren (FI) regelmessig ved å trykke på testknappen.

Lukk den lokale avstengningsventilen for vann etter at arbeidet er fullført. Slå av den lokale skillebryteren etter at arbeidet er fullført.

Komposittmaterialet i granulatene er godkjent for bruk i forbindelse med matvarer.

**ADVARSEL**

Unngå å sitte eller stå på døren.

**ADVARSEL**

Maskinen bruker varmt vann. Unngå kontakt med huden da det kan føre til skålding!

**ADVARSEL**

Døren må ikke åpnes mens et oppvaskprogram kjører! Fare for brannskader.

**ADVARSEL**

Det kan oppstå fare for skli-uhell dersom Granulatene slippes på gulvet.

**ADVARSEL**

Formaldehyd, som er farlig ved innånding, kan dannes hvis de originale granulatene, som er laget av POM-plast, antennes. Gjelder ikke for Power Granules BIO.

**N.B.**

Ved håndtering og bruk av vaske- og skyllemiddel sammen med produktet er det viktig å følge anvisningene til produsenten av kjemikaliene. Bruk produkter av høy kvalitet for best mulig vaskeresultat. Se også informasjon om vaskemiddel og skyllemiddel i servicehåndboken.

1.3 Tekniske data

GENERELT

Konstruksjon	Grovoppvaskmaskin med støtte for oppvask
Utvendige mål	Rund roterende kurv av rustfritt stål 2079 (± 25) x 1025 x 1317 mm H x B x D (åpen)
Vekt	457 kg (fylt maskin) 333 kg (tom maskin)
Tankvolum	108 liter
Innvendig volum	220 liter (Ø 700 x 570 mm)
Skyllevannsvolum	4 liter med økoprogram 6 liter med kort og normalt program
Skyllevannsvolum PLUS-modus	4 liter
Granulatmengde	8 liter
Vaskevanntemperatur	65 °C
Skyllevannstemperatur	85 °C
Lydtrykknivå	< 70 dB (A)

PROGRAMMER OG KAPASITET GROVVASKMODUS

Vaskeprogrammer med granulater	ECO: 2 min, 30 sek (+70 sek med EcoExchanger) Kort: 3 min, 30 sek (+70 sek med dampreduksjon el. +80 sek med EcoExchanger) Normal: 5 min, 30 sek (+70 sek med dampreduksjon el. +80 sek med EcoExchanger)
--------------------------------	---

Vaskeprogrammer uten granulater	ECO: 2 min, 30 sek (+70 sek med EcoExchanger) Kort: 2 min, 40 sek (+70 sek med dampreduksjon el. +80 sek med EcoExchanger) Normal: 4 min, 40 sek (+70 sek med dampreduksjon el. +80 sek med EcoExchanger)
Maksimal / normal kapasitet per time (normal kapasitet inkl. håndtering)	Standard-versjon: 168/126 / GN 1/1 eller tilsvarende i andre gryter FreeFlow-versjon: 168/147 GN 1/1 eller tilsvarende i andre gryter
Kapasitet per program	6+1 GN 1/1 65 mm dybde eller 3 GN 1/1 opptil 200 mm dybde og 3 GN 1/1 opptil 65 mm dybde eller tilsvarende i andre gryter

PROGRAMMER OG KAPASITET PLUS-MODUS

Vaskeprogrammer PLUS (myk vask)	ECO PLUS: 1 min, 30 sek (+10 sek med dampreduksjon el. +70 sek med EcoExchanger) Kort PLUS: 2 min (+50 sek med dampreduksjon el. +80 sek med EcoExchanger) Normal PLUS: 2 min, 30 sek (+50 sek med dampreduksjon el. +80 sek med EcoExchanger)
Maks. /normal kapasitet per time PLUS-modus	40 kurver/33 kurver

ELEKTRISK TILKOBLING

Spennings**	3~ 400-415V/50 Hz or 60 Hz+ PE 3~ 380 V/50 Hz or 60 Hz + PE
Sikring (ved effekt på 17,2 kW)	32A (400V, 415V, 380V)
Frekvens	50 Hz eller 60 Hz
Maksimal utgang	17,2 kW (fylling med kaldt eller varmt vann)
Vaskepumpemotor	2,2 kW
Vaskepumpemotor PLUS-modus	0,7 kW
Skyllpumpemotor.	0,11 kW

Element for vasketank*	14 kW
Element for skylletank*	14 kW
Kapslingsklasse	IPX5

VANNTILKOBLING

Hardhet/tilkobling	Total hardhet: 3-7 °dH, 5-12 °TH, 53-125 PPM ¾" BSP hann (DN20) NB! Omvendt osmosevann og fullstendig mykt vann må ikke brukes.
Tilkobling A	17,2 kW-enhet: 1-6 bar, 15 l/min, 5-65 °C (fylling med kaldt eller varmt vann)
Tilkobling F (ekstrautstyr)	17,2 kW-enhet m. dampreduksjon: 3-6 bar, 15 l/min, < 20 °C 17,2 kW-enhet med EcoExchanger: 1-6 bar, 15 l/min, < 20 °C

VENTILASJON OG AVLØP

Ventilasjon med dampreduksjon	200 m³/t
Ventilasjon uten fuktfanger	500 m³/t
Ventilasjon med EcoExchanger	100 m³/t
Varmebelastning til rom med fuktfanger (totalt/merkbar/latent)	1,7 kW / 0,8 kW / 0,9 kW
Varmebelastning til rom uten fuktfanger (totalt/merkbar/latent)	2,4 kW / 0,8 kW / 1,6 kW
Varme som slippes ut i rommet med EcoExchanger	1,3 kW / 0,8 kW / 0,5 kW
Dreneringsrør	Rør Ø 32 mm (ytre diameter)
Avløpsbrønn	Kapasitetskrav 50 l/min Ingen dreneringspumpe, gravitasjonstømming Maskinen må ikke plasseres rett over et avløp.

VASKE- OG SKYLLEMIDDEL

Vaske- og skyllemiddel	Nødvendig. 230 VAC-signal er tilgjengelig fra en egen boks Maks. belastning totalt 0,5 A.
------------------------	--

* Ikke i bruk samtidig

** For konkrete opplysninger om leverte maskiner, se maskinens merkeplate



N.B.

Granule Smart+® leveres med 2 meter ledning som skal kobles til en godkjent skillebryter på veggen. Skillebryteren er ikke inkludert i leveransen.

1.4 PowerGranules® og PowerGranules BIO®

- PowerGranules og PowerGranules BIO er spesielt utformet for å fungere med granulatbaserte grovoppvaskmaskiner og grytevaskemaskiner fra GRANULDISK.
- De sikrer optimalt vaskeresultat og maksimal levetid både for redskapene og maskinen.
- Komposittmaterialet i PowerGranules er godkjent for bruk i forbindelse med matvarer.
- PowerGranules BIO er et biologisk nedbrytbar granulat.

Oppsamling av PowerGranules som en del av den daglige rengjøringen

- Sett granulatoppsamlere inn i maskinen slik det er beskrevet under Daglig rengjøring i denne håndboken.
- Velg et "Granuloppsamlingsprogram" ved å trykke på "STOP", vent i 3 sekunder, og trykk og hold på granulatknappen og knappen til kortprogrammet til teksten "granulinnsamlingsprogram" vises i displayet.
- For å få et skinnende rent vaskeresultat bør du sjekke det anbefalte granulatinivået (8 liter) hver dag når du samler opp PowerGranules.
Fyll på med PowerGranules hvis nivået kommer under det horisontale nivåmerket.

Se Bilde 33 *Kontroller nivået*

- Ikke bland PowerGranules og PowerGranules BIO® i maskinen. Teknisk sett vil det ikke skade grovoppvaskmaskinen, men avfallshåndteringen er forskjellig (se nedenfor), og derfor anbefaler vi å bytte ut hele beholdningen med granulat når du skifter til PowerGranules BIO®.

Utskifting av slitte PowerGranules

- Følg de anbefalte intervallene for utskifting av PowerGranules som blir formidlet av GDMemo™-funksjonen (meldingen vises for hver 2500. granulatsyklus). Kjør et granuloppsamlingsprogram i henhold til det ovenstående, og erstatt det med en ny batch.
- Når du har skiftet granulat, tilbakestiller du påminnelsen ved å trykke på STOP-knappen, vente i 3 sekunder og deretter trykke på Granuleknappen 5 ganger. OK vises i displayet i 2 sekunder etter tilbakestillingen.
- Slitte granulat skal håndteres som ufarlig avfall. Brukte granulat bør forsegles i en plastbøtte med lokk eller i en plastpose før de avhendes. PowerGranules kan sorteres som resirkulerbar plast eller brennbart avfall. PowerGranules BIO® skal sorteres som brennbart avfall eller i henhold til lokale forskrifter. PowerGranules BIO® er biologisk nedbrytbar og kan derfor ikke resirkuleres som plast.

1.5 SIMpel – enkel tilgang til informasjon

For å gjøre det enklere for operatøren å finne informasjon om maskinen og hvordan den skal brukes, er det en QR-kode på maskinen.

Klistremerket er plassert under eller på siden av skjermen.



- 1 Skann QR-koden på klistremerket.

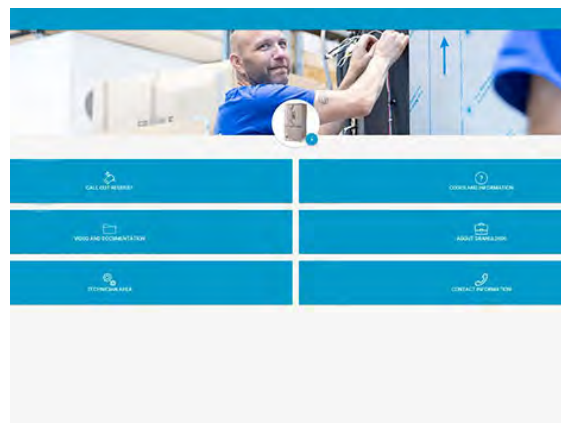
Se Bilde 1 QR-kode på klistremerket



Bilde 1 QR-kode på klistremerket

- 2 Når du skanner QR-koden, går du inn i følgende meny.
- (Vær oppmerksom på at grensesnittet kan variere avhengig av hvilken enhet som brukes.)

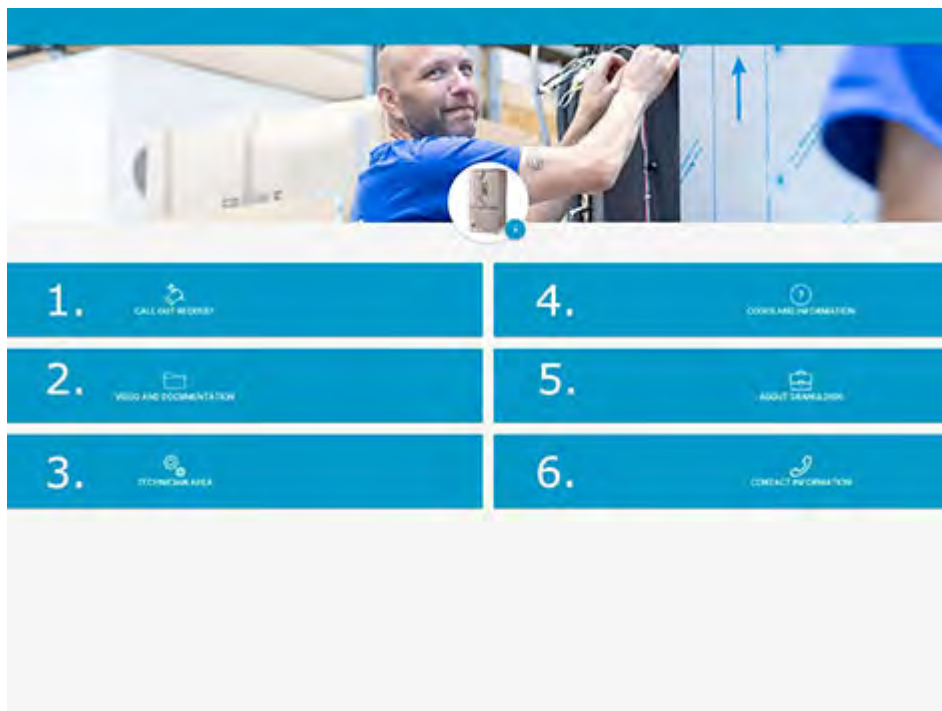
Se Bilde 2 Meny



Bilde 2 Meny

3 Velg språket øverst til høyre. Engelsk er standard.

Forklaring av de forskjellige boksene:



1. FORESPØRSEL OM UTKALLING	Foreta et serviceanrop for maskinen
2. VIDEO OG DOKUMENTASJON	Brukerhåndbøker og videoer om tilbehør/ daglig rengjøring
3. TEKNIKEROMRÅDE	Bare for teknikere/servicepartnere
4. KODER OG INFORMASJON	Liste over feilkoder
5. OM GRANULDISK	Lenke til vår nettside
6. KONTAKTINFORMASJON	Kontaktinformasjon til servicepartner

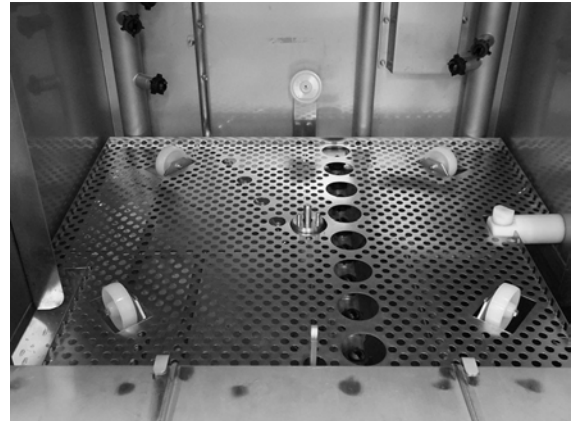
2 Bruksanvisning

2.1 Prosedyre for oppstart

- 1 Sett tankristen på plass.

Kontroller at den brettede kanten vender oppover og at de større hullene i ristene er på toppen av vaskedysene.

Se Bilde 3 *Tankristene*

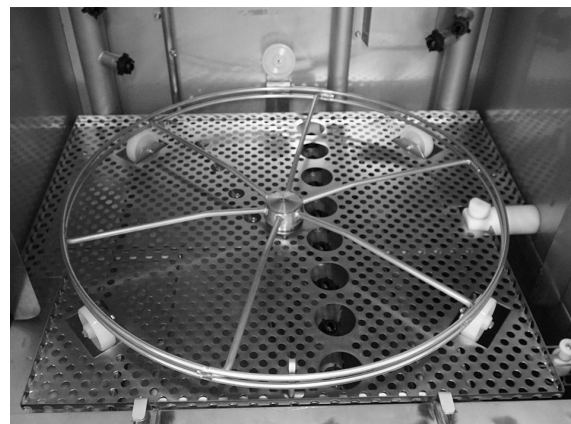


Bilde 3 Tankristene

- 2 Sett kurvhjulet på plass.

Sving det rundt til det faller ned på tappene midt på hjulet.

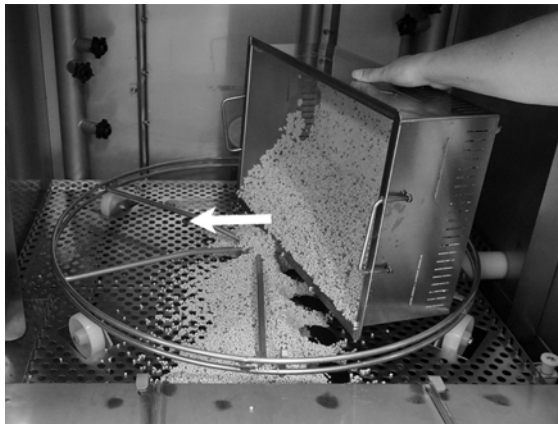
Se Bilde 4 *Kurv hjul*



Bilde 4 Kurvhjul

- 3 Tøm granulatsamleren med PowerGranules ned i venstre del av vasketanken.

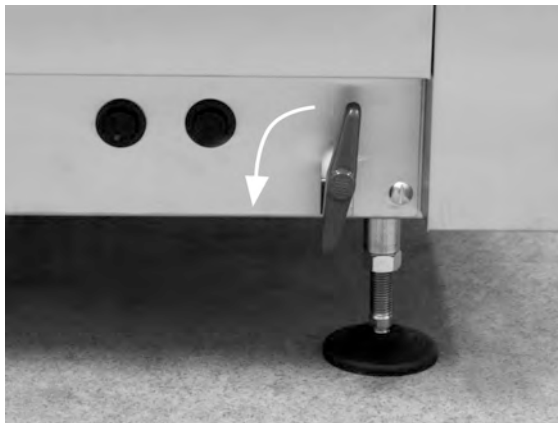
Se Bilde 5 *Granulatfylling*



Bilde 5 Granulatfylling

- 4 Lukk avløpsventilen foran på maskinen

Se Bilde 6 *Tømmeventil*



Bilde 6 Tømmeventil

- 5 Slå på hovedstrømbryteren.

Fylle på vann

1 Lukk døren



2 Trykk på bekreftelsesknappen (1) for å fylle vasketanken.

Fylle vasketank?

3 Maskinen vil nå fylles med vann og varme opp til riktig temperatur. På panelet blinker diodene for programvalg (3-5) frem og tilbake med diodene for vasking med eller uten granulat (6-7) under fylling. Følgende melding vises:

XX °C XX °C
Fyller
vasketanken

4 Fylling og oppvarming tar ca. 20 minutter (varmtvannstilkobling, +55 °C). For valgfri kaldtvannstilkobling (+10 til 12 °C) tar fylling og oppvarming ca. 40 minutter. Hvis det ikke er riktig temperatur i vasketanken etter fylling, vises følgende melding:

50 °C 60 °C
Oppvarming av
vasketanken, 65 °C

- 5 Klar til bruk når vannet i vasketanken har fått riktig temperatur.

Et forhåndsvalgt program vises nå;

65 °C 70 °C
ECO-program
med granulater
vasketid: 2:30



N.B.

RØDT LYS; angir at maskinen jobber. Ikke åpne døren!

GRØNT LYS betyr at maskinen er klar til bruk



Klargjøre redskapene

- 1 Tøm og skrap av alle matrester før du legger inn redskapene

Se Bilde 7 *Skrab av matrester*

- Ingen bløtlegging eller skrubbing er nødvendig.
- Bruk ikke vanlig håndsåpe eller lignende (for å unngå skumming som kan flere problemer).



Bilde 7 Skrab av matrester

- 2 Gryter og kar med fuktige, proteinrike matrester kan gjerne skylles med vann før de settes inn i maskinen.

2.2 Laster oppvasken

Alle redskaper må legges inn med innsiden mot sprayrørene, dermed vendt utover. Det er viktig at alle gjenstandene er godt på plass når de vaskes.

Sette inn og ta ut kurven

Ta kurven halvveis ut av maskinen (slik at kurven står delvis på døren.)

Når kurven er lastet med gryter og panner, skyver du vaskekurven inn i maskinen. Kurven er utformet slik at du tydelig føler når kurven er plassert riktig på kurvhjulet.

Kontroller at det ikke stikker ut noe på sidene eller i bunnen av kurven. Kurvrotasjonen må ikke hindres.

Se Bilde 8 *Kurv på døren*

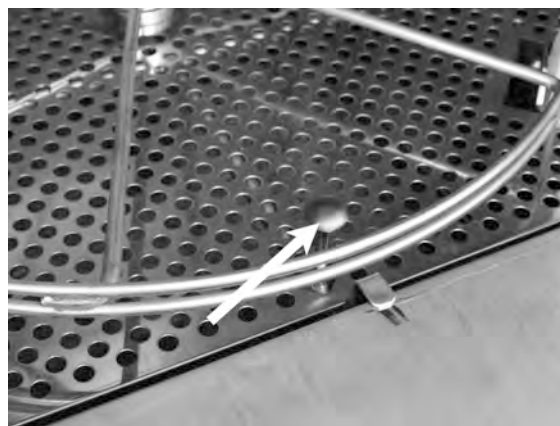
Kurvløfter

Ved hjelp av den innebygde kurvløfteren er det lett å ta kurven ut på døren (integrert benk) når du skal sette inn og ta ut oppvask.

Se Bilde 9 *Kurvløfter*



Bilde 8 *Kurv på døren*



Bilde 9 *Kurvløfter*

Standard vaskekurv (26426)

Kapasitet: 6 GN 1/1 65 mm el. 3 GN 1/1 opptil 200 mm + 3 GN 1/1 opptil 65 mm. Utstyrt med små kroker, som gjør det mulig å legge opptil 12 små beholdere (1/4, 1/6, 1/9) rett inn i vaskekurven.

Se Bilde 10 *Standard oppvaskkurv*

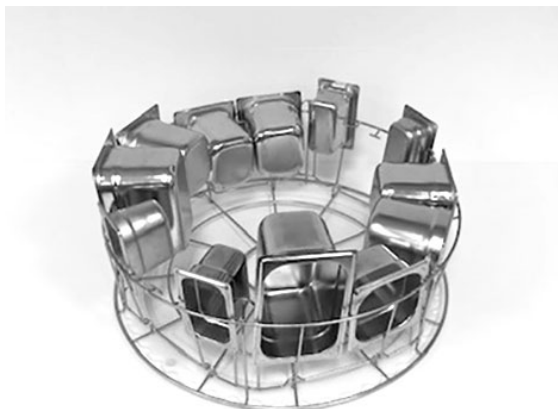


Bilde 10 Standard oppvaskkurv

Det er plass til 6 stk. GN 1/3

Mulig å legge inn 12 x små GN-beholdere. Velg mellom GN 1/4, GN 1/6, GN 1/9.

Se Bilde 11 *Standard oppvaskkurv*



Bilde 11 Standard oppvaskkurv

Innsats til brett (19992)

Skal plasseres i standard vaskekurv (26426). Tar 2 GN 2/1 eller 6 stekebrett 600x400 mm opptil 20 mm kant og 2 GN-brett med 1/1-størrelse, opptil 16 rister, opptil 8 skjærebrett og GN 1/1-lokk.

Se Bilde 12 *Innsats til brett med GN 2/1*



Bilde 12 Innsats til brett med GN 2/1

Mulig å legge inn rister, skjærebrett, bakebrett, flate brett og GN 1/1 lokk.

Se Bilde 13 *Innsats til brett*



Bilde 13 Innsats til brett

Stativ til gryter og skåler med integrert utstyrskurv (13756)

Skal plasseres i standard vaskeskurv (26426). Kapasitet: opptil 5-6 boller eller gryter. Beholdere med en dybde fra ca. 60 mm til 170 mm kan vaskes.

Sleiver, visper, slikkepotter og lignende kan settes i nettingkurven midt i stativet. Høyde på øser maks. 500 mm.

Dette tilbehøret plasseres i standard vaskeskurv, små tapper i bunnen av kurven holder det på plass.

Se Bilde 14 *Stativ til gryter og skåler*

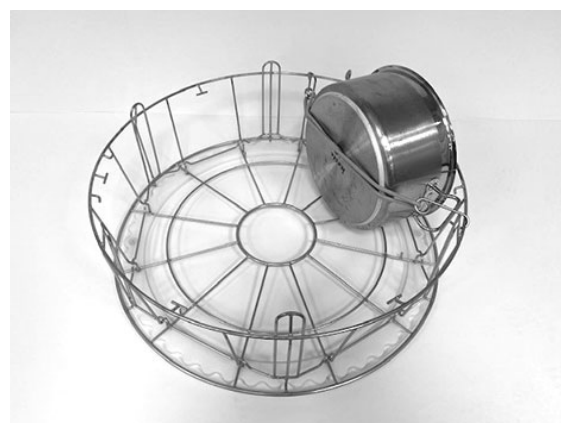


Bilde 14 Stativ til gryter og skåler

Fleksibel grytestøtte (13789)

Gummistropp med to kroker. Gummistropp som legges rundt gryten og hektes inn på kurven. Vær forsiktig når du fester og slipper gummistrikkene, da krokene kan forårsake skade.

Se Bilde 15 *Fleksibel grytestøtte*

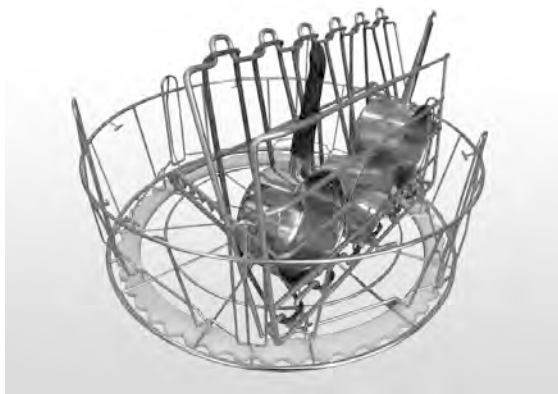


Bilde 15 Fleksibel grytestøtte

Allroundstativ til kasseroller, små skåler og siler (20554)

Skal plasseres i standard vaskekurv (26426). Kapasitet: opptil 3-4 kasseroller eller opptil 4-5 små boller, siler osv.

Se Bilde 16 *Allroundstativ*

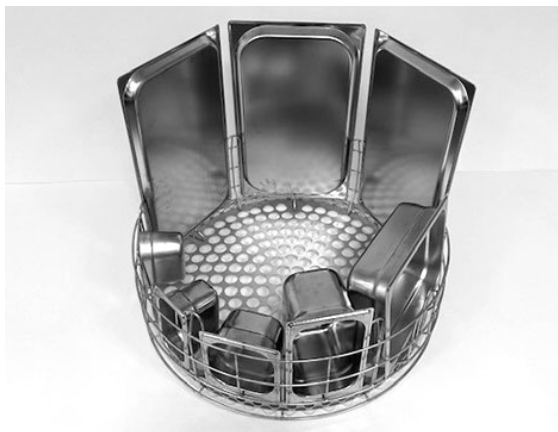


Bilde 16 Allroundstativ

Vaskekurv med bunnrist (26140)

Samme kapasitet som standard vaskekurv (26426). Bunnristen hindrer at håndtak osv. glir gjennom bunnen av kurven.

Se Bilde 17 *Vaskekurv med bunnrist*



Bilde 17 Vaskekurv med bunnrist

Grytekurv (21423)

Tar 2 store gryter (200 mm) eller 1 stor gryte (400 mm). Plasseres i maskin i stedet for standard vaskekurv.

Se Bilde 18 *Grytekurv*

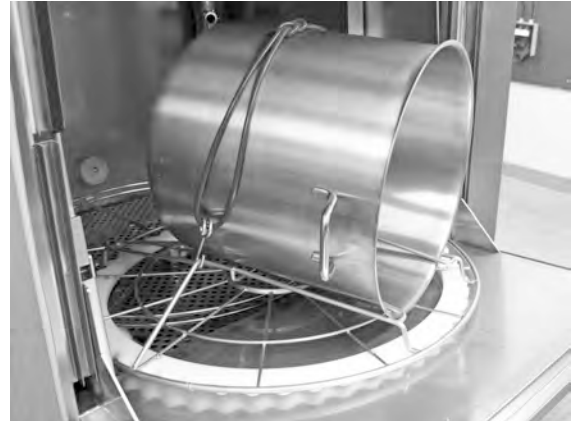


Bilde 18 Grytekurv

Når du plasserer **én** stor gryte i grytekurven, bruker du en eller to fleksible grytestøtter for å holde gryten på plass.

Hekt på gummistrikket, vikle det rundt gryten, og heft det på stangen på den andre siden.

Se Bilde 19 *Grytekurv*



Bilde 19 Grytekurv

Nettingkurv med lokk (21477)

For øser, visper eller mindre lette gjenstander. Skal plasseres inni tilbehør 19992.

Se Bilde 20 *Nettkurv med lokk*



Bilde 20 Nettkurv med lokk

2.3 Lasting av oppvask i PLUS-modus

Legg gjenstandene som skal vaskes, i en vaskekurv på 500 x 500 mm.

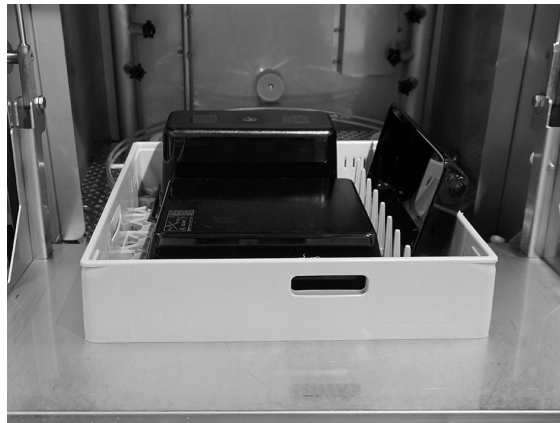
Skyll av eventuelle matrester.

Sett vaskekurven på plass i maskinen. Kurvhjulet er utformet slik at du merker det når kurven er riktig plassert.

Oppvaskkurv til servise (19882)

Vaskekurv for tallerkener og servise, 500 x 500 mm. Kapasitet: 18 middagstallerkener, 12 suppetallerkener eller lignende gjenstander.

Se Bilde 21 *Oppvaskkurv*



Bilde 21 Oppvaskkurv

Dekkrist (13796)

Dekkrist for vaskekurv på 500 x 500 mm. Hindrer at lette artikler skylles ut av kurven under en vaskesyklus.

Se Bilde 22 *Dekkrist*



Bilde 22 Dekkrist



N.B.

Vaskekurven på 500 x 500 mm skal **IKKE** plasseres inne i standardvaskekurven.

2.4 Kontrollpanel

- 1 Bekreftelsesknapp denne knappen brukes til å svare "ja" på spørsmål som vises i tekstvinduet.



- 2 Stopp-knappen brukes til å tilbakestille eventuelle alarmer.

Den brukes også til å gå inn i hvilemodus. Etter 30 sekunder slukkes displaylyset, og maskinen går i hvilemodus. Stop-knappens røde diode lyser i hvilemodus, men alle funksjonene i maskinen er deaktivert.

Trykk på en hvilken som helst knapp når du vil aktivere maskinen igjen.

Vannet i vaske- og skylletanken blir ikke varmet når maskinen \ står i strømsparingsmodus.

- 3 Start ECO-program
- 4 Start kortprogram
- 5 Start normalprogram
- 6 Vask med granulater
- 7 Vask uten granulater

2.5 Oppstart og betjening

1 Trykk på bekreftelsesknappen (1).

- Hvis temperaturen i vasketanken ved oppstart er lavere enn 65 °C etter at tanken er fylt, vil maskinen fortsette oppvarmingen.
- Vask med for lav temperatur øker faren for skumdannelse, og for at gjenstandene ikke blir hygienisk rene.
- Omprogrammering må bare utføres av godkjent personale.

62 °C (blinker) 59 °C

Oppvarming av
vasketanken, 65 °C

2 For vasking av gryter velges vask med eller uten granulat (6) eller (7). For litt skitne panner, perforerte beholdere, gjennomsiktig plast eller te- flonbeholdere skal du velge et program uten granulater. For normalt til svært skitne gryter og panner velger du en kraftig granulatsyklus for å få redskapene rene.

3 Velg ønsket vasketid: (3), (4) eller (5)

ECO

2 min, 30 sek (med granulater)

2 min, 30 sek (uten granulater)

+ 70 sek med valgfri EcoExchanger

Kort

3 min, 30 sek (med granulater)

2 min, 40 sek (uten granulater)

+70 sek med valgfri dampreduksjon, eller +80 sek med valgfri
EcoExchanger

Normal

5 min, 30 sek (med granulater)

4 min, 40 sek (uten granulater)

+70 sek med valgfri dampreduksjon, eller +80 sek med valgfri
EcoExchanger

65 °C 85 °C

ECO-program

med granulater

Gjenstående tid: 2:30

4 Når et program er valgt, vil en 10 sekunders detekteringsfase følge mens maskinen bestemmer hvilken type vaskekurv som er plassert i maskinen.

Dette gjøres automatisk og krever ikke at operatøren bestemmer om et program skal kjøres i grytevask eller i PLUS-modus.

65 °C 85 °C
Detekteringsmodus

- 5 Etter 10 sekunders detektering vises det valgte programmet og den gjenværende tiden i 3 sekunder. Deretter vises det en nedtelling av den gjenværende vasketiden i displayet.

65 °C 85 °C
2:17

- 6 Når vaskeprogrammet er fullført, blinker ordet "END", og den grønne indikationslampen begynner å lyse.

65 °C 85 °C
END

Se Bilde 23 Når programmet er ferdig, tennes det grønne lyset.



Bilde 23 Når programmet er ferdig, tennes det grønne lyset.

- 7 Når dørene åpnes, går displayet tilbake i standby-modus og viser det siste programmet som ble brukt.

ECO-program
med granulater
Vasketid: 2:30

- 8 Hold døren lukket hvis du ikke kjører et annet vaskeprogram med en gang. Det sparer energi og reduserer fordampning fra vasketanken.

Stoppe maskinen mens den er i gang

- Bytt til vask med vann i omtrent 30 sekunder for å skylle av alle granulaterne. Trykk deretter på STOP-knappen.
- I en nødssituasjon: Bare trykk på STOP (2).



N.B.

Redskaper kan ha rester av vaskemiddel og bør vaskes igjen før de tas ut av maskinen. Tøm aldri en nødstoppet maskin! (Granulater som er igjen i pumpen uten vann, vil blokkere pumpehjulet.)

**ADVARSEL**

Døren må ikke åpnes mens et oppvaskprogram kjører! Fare for brannskader.

Tilbakestilling av overopphetingsvern

- 1 Tøm vasketanken.
- 2 Rengjør nivågiveren.
- 3 Skru av det svarte lokket.
- 4 Tilbakestill overopphetingsvernet ved hjelp av et lite skrujern: Stikk det inn i vernet og trykk inn tilbakestillingsknappen. Hvis beskyttelsen har løst ut, høres et klikk når den tilbakestilles.

Se Bilde 24

Overopphetingsvern



Bilde 24 Overopphetingsvern

- 5 Hvis feilkoden dukker opp igjen i løpet av de neste timene, kontakt servicetekniker.

Inspiserer oppvasken

- 1 Undersøk grytene og kasserollene etter hvert program.
- 2 Sørg for at det ikke finnes granulatrester. Snu all oppvasken (beholdere, gryter osv.) opp ned før du tar artiklene ut av maskinen.

- 3 Fjern alle granulater som kan sitte fast i hjørner, skarpe vinkler og på andre vanskelig tilgjengelige steder

Se Bilde 25 Pass på at ingen granulater sitter fast



Bilde 25 Pass på at ingen granulater sitter fast

2.6 Start og bruk av PLUS-modus

For PLUS-modus (myk vask) velger du ønsket lengde på programmet ved å trykke på knappen ECO (3), Kort (4) eller Normal (5).

Dette vil automatisk starte det valgte programmet. Maskinen registrerer automatisk hvilken type kurv som er satt inn i maskinen, og velger riktig vaskeprogram. Når vaskeprogrammet er fullført, blinker ordet "END", og den grønne indikasjonslampen begynner å lyse.

ECO PLUS

1 min, 30 sek

+ 10 sek med valgfri dampreduksjon, eller + 70 sek med valgfri EcoExchanger

Kort PLUS

2 min

+ 50 sek med valgfri dampreduksjon, eller + 80 sek med valgfri EcoExchanger

Normal PLUS

2 min, 30 sek

+ 50 sek med valgfri dampreduksjon, eller + 80 sek med valgfri EcoExchanger

2.7 Velge språk

Slik endrer du språkinnstillingen

- 1 Trykk på STOPP-knappen, slipp, og vent i tre sekunder.



- 2 Trykk på (4) knappen for "kortprogram", fem ganger.

- 3 Tekstvinduet viser meldingen nedenfor:

```
Språk  
< Engelsk >  
Velg Tilbake
```

- 4 Trykk på bekreftelsesknappen for å velge ("select").

- 5 Bla med knappene for ECO (3) eller normalprogram (5) for å gå gjennom listen over språk.

```
Språk  
< Engelsk >  
OK Avbryt
```

- 6 Velg ønsket språk ved å trykke på bekreftelsesknappen (1) (for å velge "Ok").

- 7 Trykk på STOPP-knappen (2) for å avslutte programmeringsfunksjonen.

2.8 Angi dato og klokkeslett

Angi dato og klokkeslett

- 1 Trykk på STOP (2), trykk så på knappen for kortprogrammet (4) 5 ganger og 1 gang på knappen for ECO-programmet (3).

Endre dato og klokkeslett
ddmmåå tt:mm
210101 13:00
Velg Tilbake



- 2 Trykk på funksjonsknappen (1) for å velge og for å kunne endre dato og klokkeslett.

Endre dato og klokkeslett
ddmmåå tt:mm
210101 13:00
OK Avbryt

- 3 Juster dato og klokkeslett ved å bruke normal-programknappen (5) for å gå til høyre. ^^ markerer hvilket tall som kan endres. Bruk kort-programknappen (4) for å endre oppover og granulatknappen (6) for å endre nedover.
- 4 For OK og for å lagre nye innstillinger skal du trykke funksjonsknappen (1). Bruk STOP-knappen (2) til å avslutte programmeringsmodus uten å lagre.

3 Daglig rengjøring

3.1 Slik senker du døren

For å lette rengjøringen av maskinen kan døren senkes.

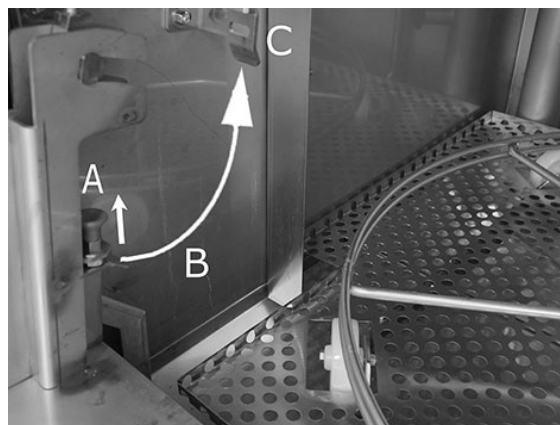
Når døren senkes, er det lettere å nå alle deler inne i maskinen.

Følg trinnene nedenfor:

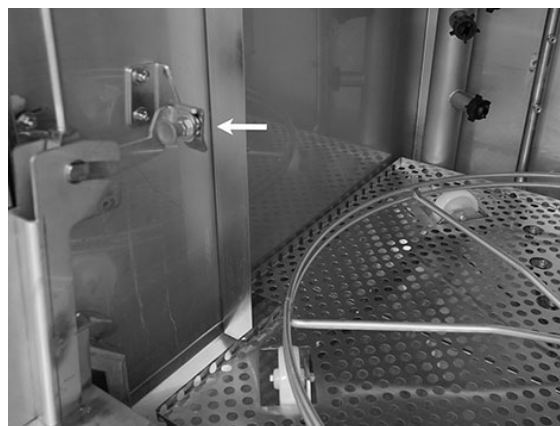
- 1 Trekk den røde knotten (A) oppover, og flytt den bakover (B) til den når (C).

Se Bilde 26 *Flytt armen bakover*

Se Bilde 27 *Fest armen ordentlig*



Bilde 26 Flytt armen bakover



Bilde 27 Fest armen ordentlig

- 2 Kontroller at den sitter riktig fast. Du vil høre et "klikk".

Bilde 28 *Nærbilde – fest armen godt*



Bilde 28 Nærbilde – fest armen godt

- 3 Hold en hånd under døren for å holde vekten av døren. Gjenta den samme prosedyren på den andre siden.

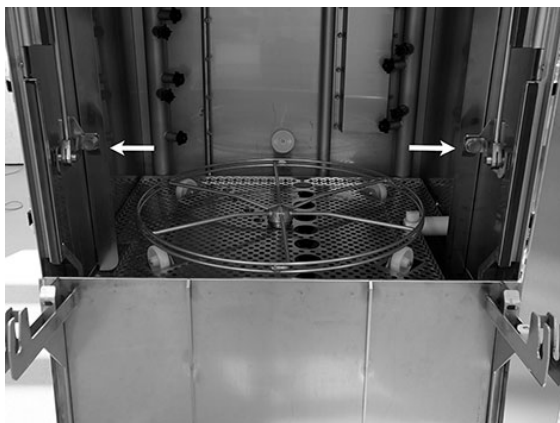
Se Bilde 29 *Hold en hånd under døren*



Bilde 29 Hold en hånd under døren

- 4 Når begge armene er sikret, frigjøres døren og kan senkes.

Se Bilde 30 *Senket dør*



Bilde 30 Senket dør

- 5 Når du er ferdig med den daglige rengjøringen, må døren settes på plass igjen.

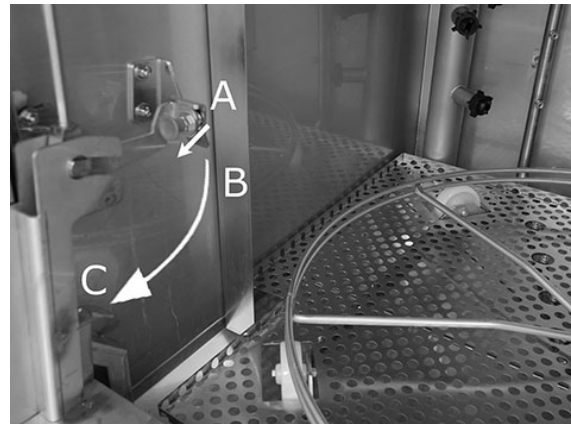
Løft døren til øverste posisjon.

Gjør samme prosedyre, men i motsatt retning.

Slipp knotten (A), trekk den ned (B), og fest den (C) til du hører et "klikk".

Armene må festes godt på begge sider.

Se Bilde 31 Samme prosedyre – motsatt retning



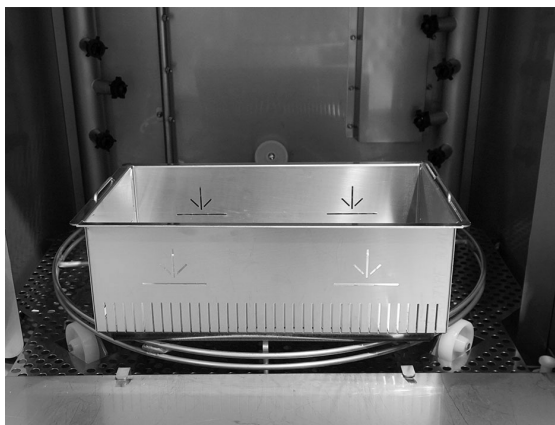
Bilde 31 Samme prosedyre – motsatt retning

- 6 Luken er nå tilbake i posisjon, og maskinen er klar til bruk.

3.2 Samle og rengjøre PowerGranules

- 1 Bruk granulatoppsamleren
- 2 Plasser granulatoppsamleren på kurvhjulet. Den skal plasseres så nært døren som mulig, noe som betyr at granulatoppsamleren vil stå litt på skrå mot baksiden av maskinen.

Se Bilde 32 *Granulatoppsamler i maskinen*



Bilde 32 Granulatoppsamler i maskinen

3 Granulatinnsamlingsprogram:

Trykk først på STOP-knappen (2).

Trykk på knappene for kortprogram (4) og granulatprogram (6) samtidig i 3 sekunder.

65 °C 70 °C

Bruk programmet
for granulatoppsamleren
Vasketid: 7:10



N.B.

Det skjer ingen dosering av vaskemidler og ingen oppvarming av vaske- eller skylletanken under innsamlingsprogrammet.

- 4 Når granulatinnsamlingsprogrammet er fullført, vises en melding:
 - Fra 2500 til 501 programmer: Sjekk granulatnivået (etter hver 10. innsamling)
 - Fra 500 til 251 programmer: Ingen melding (går tilbake til STOP-modus)
 - Fra 250 til 1 program: Bestill granulat (etter hver innsamling)
 - Fra 0 program: Skift granulatene nå (etter hver innsamling til meldingen tilbakestilles)

Fyll på nye granulat når det er nødvendig. Dersom granulatnivået er for lavt, går det på bekostning av vaskeresultatet.

- 5 Ta den fylte granulatbeholderen ut av maskinen, og skyll granulatene grundig. Pass på at det ikke sitter igjen matrester.
- 6 Kontroller at granulatnivået når opp til det horisontale merket i granulatoppsamleren

Se Bilde 33 Kontroller nivået



N.B.

Ikke 100 % av granulatene vil bli samlet inn. 1-2 desiliter kan forbli i tanken.



Bilde 33 Kontroller nivået



N.B.

For mange eller for få granulater vil svekke vaskeresultatene. For mange kan også føre til blokkering av sprøytedysene.



N.B.

Ikke bruk desinfeksjonsmiddel eller andre rengjøringsmidler ved rengjøring av granulatene. Restene fra disse produktene vil føre til skumming i maskinen med dårlig vaskeresultat som følge av dette.

3.3 Rengjøre innsiden av tanken

- 1 Trykk på STOP-knappen (2), og åpne avløpsventilen for å tømme vasketanken.

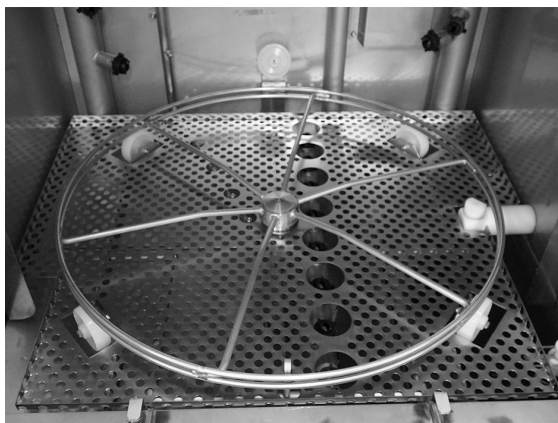
Se Bilde 34 *Tømmeventil*



Bilde 34 Tømmeventil

- 2 Slå av hovedstrømbryteren.
- 3 Ta ut kurvhjulet

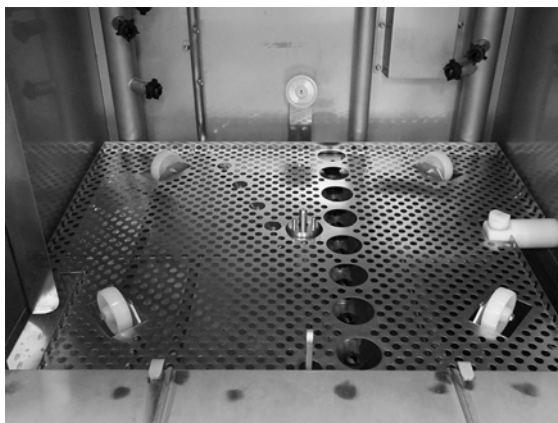
Se Bilde 35 *Kurv hjul*



Bilde 35 Kurvhjul

- 4 Løft tankristen ut

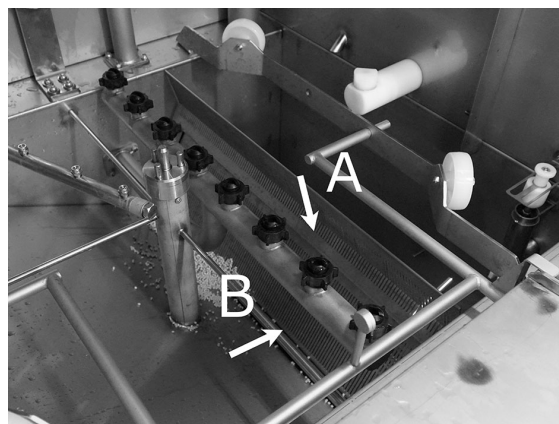
Se Bilde 36 *Tankristene*



Bilde 36 Tankristene

- 5 Rengjør og spyl delene med vann.
- 6 Spyl innsiden av tanken med rent vann (bruk ikke rengjøringsmiddel).
- 7 Rengjør og spyl granulatspjeldet

Se Bilde 37 *Granulatspjeldet*



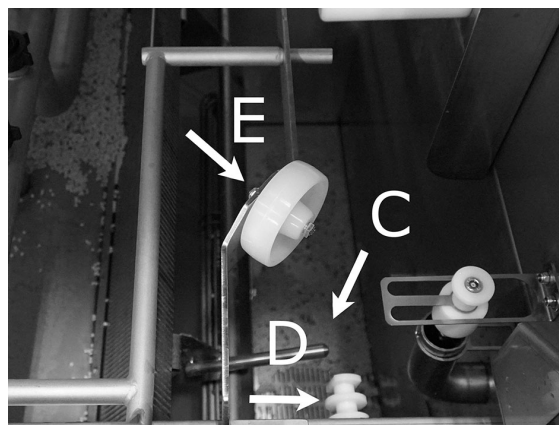
Bilde 37 Granulatspjeldet

- 8 Kontroller og rengjør vaskedysene. Ved behov skru ut den ytre ringen for å fjerne dysen hvis det er blokkeringer. Se etter manglende dyser. Sett på nye dyser hvis noe mangler. Vasking uten at dysene er på plass, betyr lavere vanntrykk og dårligere vaskeresultat.
- 9 Kontroller at forseglingslisten (B) på granulatspjeldet ikke er skadet.

Se Bilde 37 *Granulatspjeldet*

- 10 Rengjør og skyll bunnsilen (C) med vann. Pass på at det ikke er matrester på silen.

Se Bilde 38 *Bunnsilen, nivågiveren og rullene*



Bilde 38 Bunnsilen, nivågiveren og rullene

- 11 Tørk av nivågiveren (D) med en ren klut.
- 12 Kontroller at rullene (E) som støtter kurvhjulet, kan rotere fritt.

Se Bilde 38 *Bunnsilen, nivågiveren og rullene*

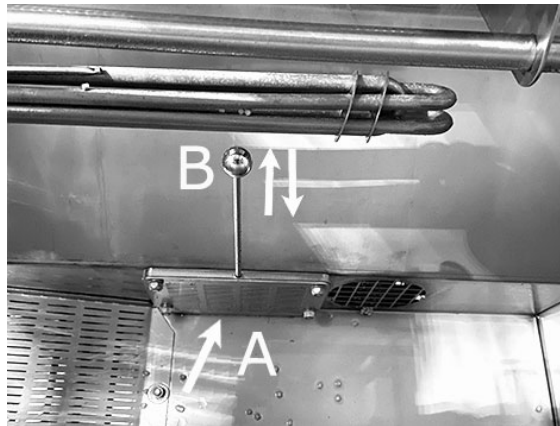
- 13 Silen til oppvaskpumpen i bunnen av vasketanken må rengjøres en gang i måneden. Ta tak i knotten (B), og trekk den opp og ned et par ganger. Skyll utsiden av silen, og børst av eventuelle matrester.

Se Bilde 39 Sil for oppvaskpumpe



ADVARSEL

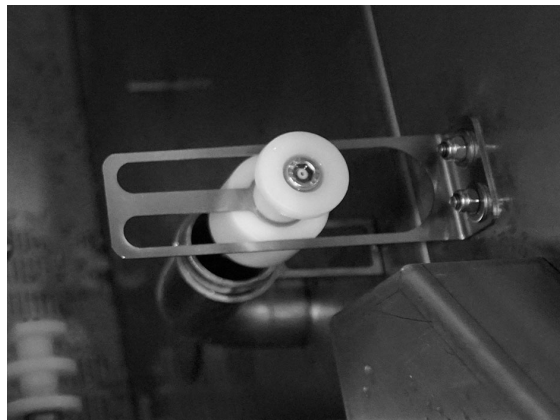
Ved rengjøring av silen kan knotten og varmeelementet være varme. Fare for brannskader.



Bilde 39 Sil for oppvaskpumpe

- 14 Kontroller at kranen på overløpet fungerer som den skal. Rengjør om nødvendig.

Se Bilde 40 Overløpet



Bilde 40 Overløpet

- 15 Skyll det nedre rommet på døren (døren helt åpen), og tørk av det nedre rommet på døren med en klut.

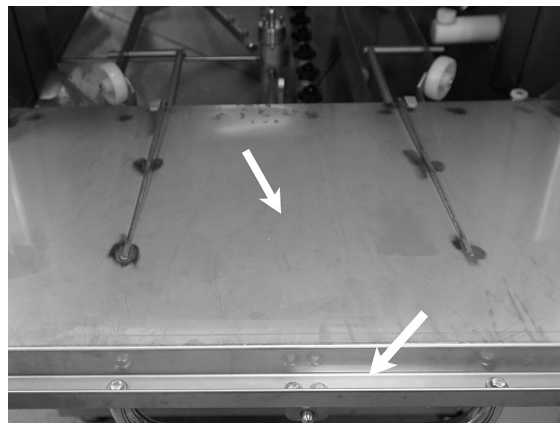
Se Bilde 41 Rengjør undersiden



Bilde 41 Rengjør undersiden

- 16 Tørk av innsiden av den nedre døren og forseglingen med en fuktig klut.

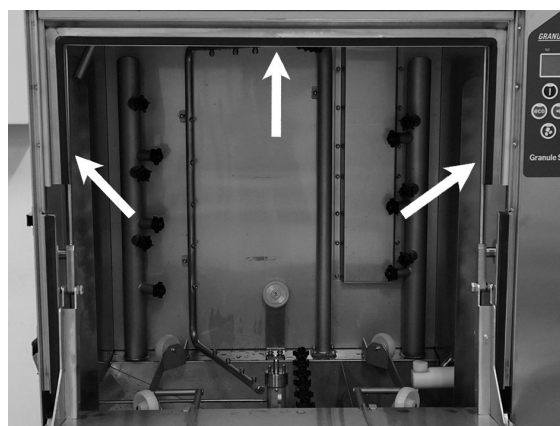
Se Bilde 42 *Nederste del av døren*



Bilde 42 Nederste del av døren

- 17 Tørk av dørrammen med en fuktig klut.

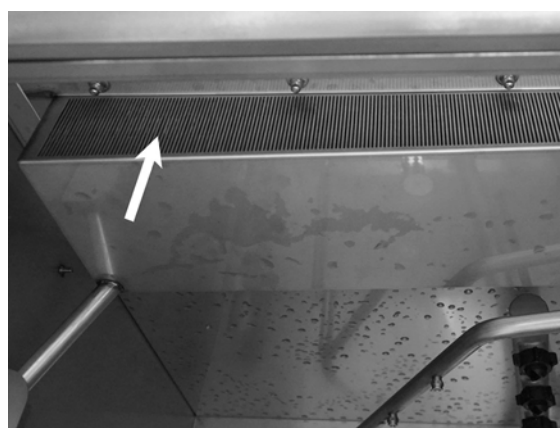
Se Bilde 43 *Dørrammen som skal rengjøres*



Bilde 43 Dørrammen som skal rengjøres

- 18 Rengjør eller skyll EcoExchanger inne i skapet hvis den er der. (Boksen på taket vil bli rengjort av en servicetekniker ved service på maskinen – hver 10 000. syklus.)

Se Bilde 44 *EcoExchanger som vist inni maskinskapet*



Bilde 44 EcoExchanger som vist inni maskinskapet

- 19 For videoanvisninger kan du bruke QR-koden og se den daglige rengjøringen på YouTube

Se Bilde 45 QR-kode



Bilde 45 QR-kode



N.B.

Utsiden av maskinen må ikke vaskes med høytrykkspyler.

Sette på plass igjen rengjorte deler

- Sett på plass bunnsilen hvis den har vært tatt ut.
- Sett tankristene på plass igjen.
- Sett kurvhjulet på plass igjen.

3.4 Over natten og ved lengre stans

- Forviss deg om at vasketanken er tom etter rengjøringen.
- La døren stå åpen slik at det kan sirkulere luft i maskinen.
- PowerGranules skal oppbevares i granulatbeholderne som står i maskinen.
- Ved en lengre stans bør gjenværende vann i bunnen av tanken fjernes med en svamp eller lignende.
- Etter et langt opphold må du sjekke funksjonen til maskinen iht. servicehåndboken, eventuelt med assistanse av en servicetekniker.

3.5 EcoExchanger som tilbehør – Periodisk service med rengjøring

Når maskinen gir melding om at det er på tide med service (i displayet), skal varmeveksleren rengjøres innvendig av serviceteknikeren som utfører det forebyggende vedlikeholdet.

3.6 GD Memo™

GD Memo er en integrert funksjon som informerer brukeren om maskinens viktigste vedlikeholdskrav. Med GD Memo er det mulig å sikre optimale vaskeresultater, unngå sammenbrudd i rushtiden og ha lavest mulige driftskostnader. Denne funksjonen er integrert i kontrollpanelet og holder brukeren informert som følger:



1. På tide å bytte vaskevann

– for å sikre et godt vaskeresultat. Knappen "Vask uten granulat" (7) blinker, og meldingen "Bytt vann" vises i displayet. Denne informasjonen forsvinner når vannet er skiftet eller kan tilbakestilles ved å trykke på Stop (2), slippe den, vente i 3 sekunder og deretter trykke på knappen (7) fem ganger. OK vises i displayet i 2 sekunder etter tilbakestillingen. Denne påminnelsen vises etter hver 30 vaskesyklus i forhåndsinnstillingen. Antall vasker kan varieres mellom 15 og 40 vasker.

2. På tide å endre granulater

– for å opprettholde vaskeeffekten i maskinen. Knappen "Vask uten granulat" (6) blinker, og meldingen "Bytt granulater nå! Se instruksjon på beholder" vises i displayet. Når du har skiftet granulat, tilbakestiller du påminnelsen ved å trykke på STOP-knappen (2), vente i 3 sekunder og deretter trykke på Granule-knappen (6) 5 ganger. OK vises i displayet i 2 sekunder etter tilbakestillingen. Påminnelsen om å skifte granulater vises etter hver 2500. vaskesyklus. Sekvensen for tilbakestilling av alarmen er også skrevet på granulatbeholderen for enkel tilgang til instruksjonen.

3. Tid for periodisk service

– for å unngå dyre reparasjoner og unødvendige sammenbrudd. STOP-knappen (2) blinker og en melding vises i displayet. Enten "Tid for service 1", "Tid for service 2" eller "Tid for service 3" avhengig av hvilken service som kreves. Sekvens for serviceanrop er: 1, 2, 1, 3, 1, 2, 1, 3... Telefonnummeret til servicefirmaet eller GRANULDISK vises under servicemeldingen. Påminnelsen kan tilbakestilles av en autorisert servicetekniker når servicen er utført. OK vises i displayet i 2 sekunder etter tilbakestillingen. Servicemeldingen vises hvert 10 000. program eller en gang hver 20. måned (det som kommer først).

Alarmprioritet

- \ "Skift vann\" har alltid førsteprioritet.
- Når vannet er skiftet og meldingen er tilbakestilt, kan neste melding vises.
- Andreprioritet "Bytt Granuler nå", "På tide med service" vises vekselvis hvis meldingene aktiveres samtidig.
- Påminnelsene blir stående og blinke til meldingene er tilbakestilt.

4 Dokumentasjon av HACCP, hygiene og drift

4.1 Generelt

GRANULDISKs dokumentasjonsverktøy GDTdirect™ er en innebygd funksjon som dokumenterer oppvaskmaskinens driftsparametere og kritiske hygienekontrollpunkter, HACCP. Følgende kan vises:

- Driftsdata for de siste 200 vaskeprogrammene som er kjørt, vises direkte i vinduet på kontrollpanelet.
- Det er mulig å laste ned driftsdata for de 200 siste vaskeprogrammene via USB-porten. Også tilgjengelig i den eksporterte rapporten er datoer for siste serviceintervensjon og siste granulatskifte (datoer da alarmen ble tilbakestilt).
- Akkumulert forbruk av vann og strøm siden oppstart av maskinen.

4.2 Lese av opplysningene på kontrollpanelet

- 1 Trykk på STOPP-knappen (2), slipp, og vent i tre sekunder.
- 2 Trykk på "kortprogram" (4) fem ganger.
- 3 Bruk knappen "ECO-program" (3) eller knappen "Normalprogram" (5) til du ser "les driftsdata" i displayet. Bekreft valget ved å trykke på Bekreft-knappen (1).
- 4 Driftsdata for det siste programmet som er kjørt, vises i displayet;

200121 15:19 SG 65/85 OK

Opplysningene leses på følgende måte:

- Dato: 200121 2020, 21. januar
- Klokkeslett: 15.19 klokken 15.19
- Programtype: E, S, N, som betyr Eco-, kort- og normalprogram
- For PLUS-modus er programmene angitt med +E, +S og +N, som betyr PLUS ECO, PLUS kort og PLUS normal.
- Vask med Granulater angis med bokstaven "G", ellers er denne plassen tom
- 65: angir gjennomsnittlig temperatur i vasketanken under oppvasken
- 85: angir minimumstemperaturen på vannet i skylletanken under skylling
- OK; angir at du skyller med volum, dvs. fullt volum (programmene som er forhåndsinnstilt for dette er Kort- og Normal-programmene). "NA" (irrelevant) vil bli vist hvis du skyller i tide, dvs. ikke hele volumet (programmene som er forhåndsinnstilt for dette er ECO og alle COM-BI/PLUS-moduser).



N.B.

Hvis vaskeprogrammet har blitt avbrutt på grunn av en driftsfeil eller teknisk feil, er temperaturangivelsen ikke inkludert og "feil" pluss en feilkode vises i stedet.

200121 15:19 SG-feil 103

- 5 Hvis du vil se informasjon om programmer du har kjørt tidligere, kan du bla frem og tilbake i listen ved hjelp av knappen for "Eco-program" (3) eller knappen for "normalprogram" (5).
- 6 Når du er ferdig og vil gå ut av listen, trykker du på START-knappen (2).
- 7 Trykk på STOPP-knappen (2) for å gå tilbake til vanlig drift

4.3 Akkumulerte verdier for strøm- og vannforbruk

- 1 Gjenta trinn 1–3 på forrige side for å gå til brukermenyen, men velg "Akkumulert strøm og vann" i trinn 3.
- 2 Akkumulerte verdier som beregnes ut fra driftsdataene, vises. Verdiene har en feilmargin på ca. 10 %.
- 3 Verdiene presenteres for eksempel som følger:

Akkumulert kWh: 125

Akkumulerte liter: 256

MERK: NB! Hvis styringskortet til maskinen skiftes, nullstilles telleren.

4.4 Laste ned driftsopplysninger via USB-porten

1 Trykk på STOPP-knappen.

2 Sett inn en USB-pinne.

USB-porten finnes på høyre side av maskinen.

Se Bilde 46 *USB-port*



Bilde 46 USB-port

3 Hold knappene for ECO- og Normalprogram inne i to sekunder.

4 Etter ti sekunder lyser funksjonsknappen grønt.

5 Når det grønne lyset slukker, kan du ta ut USB-pinnen.

6 Husk å sette beskyttelseslokket godt på plass etter hver bruk!

4.5 Valgfri EcoExchanger

EcoExchanger er en kombinert varmegjenvinnings- og dampproduksjonsenhet. Enheten kondenserer dampen og øker samtidig temperaturen på innløpsvannet (kaldt) til skylletanken.

- 1 Trykk på STOPP-knappen (2), slipp, og vent i tre sekunder.
- 2 Trykk på kortprogramknappen (4) fem ganger.
- 3 Bruk knappen til "Eco-programmet" (3) eller "Normal-programmet" (5) til du ser "Dampproduksjonsutstyr" i displayet. Bekreft valget ved å trykke på Bekreft-knappen (1).

Her kan du bla og velge dampproduksjon PÅ eller AV. Innstillingen vil alltid være i PÅ-modus ved levering hvis maskinen ble bestilt med EcoExchanger fra fabrikken.

5 Feilsøking og alarmer

5.1 Brukerrelaterte merknader

- Brukerrelaterte merknader er kodene 109, 116, 118, 120 og 132. De vises med en melding i displayet. Tabellen nedenfor gir mer informasjon om de brukerrelaterte merknadene.
- Når det vises feilkoder, avbrytes alltid programmet.
- Når du har sjekket og løst problemet, kan du tilbakestille alarmen ved å trykke på STOPP-knappen.

Feil-kode	Betydning	Årsak	Løsning
109	Dørbryter	Døren er blitt åpnet under drift ved et uhell.	Lukk dørene, og tilbakestill alarmen.
116	Lav vannstand, skumproblem.	Skumdannelse i maskinen	Unngå å bruke vaskemiddel som er beregnet til oppvask for hånd. Bytt vaskevann. Kontakt leverandøren av vaskemiddelet hvis problemene med skumdannelse fortsatt vedvarer. Tilbakestill alarmen ved å trykke på STOPP-knappen.
118	Tømmeventil er ikke stengt	Tømmeventilen ble åpnet under en aktiv prosess maskinen.	Lukk tømmeventilen, og tilbakestill alarmen.

Feil- kode	Betydning	Årsak	Løsning
120	Oppvaskkur- vens drivaksel sitter fast.	Noe hindrer kurven i å rotere.	Kontroller at ingen- ting sitter fast mel- lom kurven og kurvhjulet. Tilbake- still alarmen ved å trykke på STOP- knappen.
132	Rengjør nivågiver	Nivågiveren er antakelig skitten, eller vannet er ikke skiftet etter en len- gre driftsstans.	Senk nivået og ren- gjør nivåsensoren i vasketanken. Fyll tanken på nytt. Hvis sensoren allerede er rengjort, tilbake- stiller du feilen og setter maskinen i oppvarmingsmo- dus for fortsatt oppvarming

5.2 Feilkoder

Hva de ulike feilkodene betyr, kan du lese i tabellen nedenfor.

Feil-kode	Betydning	Årsak	Løsning
001		Programmet ble avbrutt av operatøren.	Denne feilkoden vises bare ved avlesing av driftsopplysninger.
101	Motorvern, vaskepumpe for gryter er utløst.	Motoren er overbelastet, og programmet er avbrutt.	Kontakt servicetekniker!
102	Motorvern, pumpe for PLUS-modus er utløst.	Motoren er overbelastet, og programmet er avbrutt.	Kontakt servicetekniker!
103	Motorvern for skyllepumpe er utløst.	Motoren er overbelastet, programmet avbrytes.	Kontakt servicetekniker!
104	Overopphe-tingsvern for skyllepumpe er utløst, programmet avbrytes.	Varmeelementet i skylle- tanken er overopphetet.	Rengjør nivågiver. Tilbakestill overopp- hetingsvern. Hvis feilkoden dukker opp igjen i løpet av de neste timene, kontakt servicetekniker.
105	Overopphe-tingsvern for vasketanken er utløst, programmet avbrytes.	Varmeelementet i vask- e- tanken er overopphetet.	Rengjør nivågiver. Tilbakestill overopp- hetingsvern. Hvis feilkoden dukker opp igjen i løpet av de neste timene, kontakt servicetekniker.
107	Temperatur- en i vask- e- tanken ikke oppnådd	Temperatur i vasketan- ken ikke oppnådd, pro- gram avbrutt.	Tilbakestill alarmen ved å trykke på STOP-knappen. Hvis alarmen oppstår på nytt, kontakt servicetekniker.

Feil-kode	Betydning	Årsak	Løsning
108	Temperatur- ren i skylle- tanken ikke oppnådd	Temperatur i skylletan- ken ikke oppnådd, på- gående prosess avbrytes.	Tilbakestill alarmen ved å trykke på STOP-knappen. Hvis alarmen oppstår på nytt, kontakt servicetekniker.
110	Temperatur- giver i skylle- tank virker ikke.	Temperaturgiveren i skylletanken er ødelagt.	Kontakt servicetekniker!
111	Temperatur- giver i vaske- tank virker ikke	Temperatursensoren i vasketanken er ødelagt	Kontakt servicetekniker!
112	For lav vann- stand i skylletank.	Vannstanden i skylle- tanken har sunket ved en feil.	Kontakt servicetekniker!
113	For lav vann- stand i vasketank	Vannstanden i vaske- tanken har sunket ved en feil.	Kontakt servicetekniker!
114	Lang fylletid for vasketank.	Fylling av vasketank har oversteget tidsgrensen.	Kontroller vanntil- førselen til maskinen, samt skyllepumpen. Rengjør skylledyse- ne. Tilbakestill alar- men ved å trykke på STOP-knappen. Hvis alarmen oppstår på nytt, kontakt servicetekniker.
115	Lang fylletid i skylletank	Fylling av skylletank har oversteget tidsgrensen.	Kontroller vanntil- førselen til maskinen, samt magnetventi- len til fylling av skyl- letanken. Tilbakestill alarmen ved å tryk- ke på STOP-knap- pen. Hvis alarmen oppstår på nytt, kontakt servicetekniker.

Feil-kode	Betydning	Årsak	Løsning
117	Lang skylletid.	For lang skylletid. Riktig vannmengde er ikke nådd i rett tid.	Rengjør skylledysene. Tilbakestill alarmen ved å trykke på STOP-knappen. Hvis alarmen oppstår på nytt, kontakt servicetekniker.
130	IO-kort ikke testet ved produksjon.	IO-kretskort ikke testet ved produksjon.	Kontakt servicetekniker!
133	Kort skylletid.	Skyllevannet ble pumpet ut for tidlig, slik at oppvasken ikke ble skylt of oppvarmet godt nok.	Kontakt servicetekniker!
134	Funksjonen for nivåregistrering i skylletanken fungerer ikke.	Falsk nivåsignal fra en av nivåsensorene i skylletanken.	Slå av maskinen! Fortsatt drift kan forårsake skade på andre komponenter. Kontakt servicetekniker!

Feil-kode	Betydning	Årsak	Løsning
142	Oppvaskkurvens sensor angir feil.	Kurvsensor som registrerer kurvtype, angir feil.	Fjern vaskekurven og kjør et program. Legg tom grytevaskekurv (rund) i maskinen, og start et program. Hvis programmet ikke starter, kontakter du serviceteknikeren. Du kan kjøre maskinen i modus for grytevaske mens du venter på service. I standby-modus trykker du på en programknapp og granulatkappen samtidig i 2 sekunder (for granulativask) og programknapp og vannknapp (kun for vannvask). Les instruksjonene om glassbrudd før du utfører denne operasjonen.
143	ID-feil.	Elektrisk feil, identitet utenfor område.	Kontakt servicetekniker!
144	Feil matespenning til IO-kretskort.	Feil matespenning til IO-kretskort.	Fortsatt drift kan forårsake skade på maskinen. Kontakt servicetekniker.

5.3 Hva må gjøres hvis knust glass oppdages i en Granule Smart+®

1 Utstyr:

- tjukke vernehansker
- støvsuger **for vann**

2 Bruk fremgangsmåten nedenfor i samme rekkefølge:

- Slå av maskinen
- Tøm maskinen for vann ved å åpne tømmeventilen.
- Ta ut oppvaskkurven og kurvens drivhjul fra maskinen.
- **TA PÅ VERNEHANSKENE!**
- Ta ut spyledysene og fjern eventuelt glass fra dysene.
- Fjern knust glass fra tankristen
- Ta ut tankristen
- Plukk ut de største glassbitene for hånd.
- **Bruk støvsugeren** til å fjerne granulatene og eventuelle gjenværende glassbiter.
- **Steng tømmeventilen, og fyll vann på maskinen igjen.**
- Kjør et program uten granulater.
- Tøm maskinen på nytt.
- Kontroller rørene på nytt, og fjern eventuelt gjenværende glass
- **Sett på plass igjen spyledysene.**
- Kontroller at det ikke er igjen glass i vasketanken, og fjern eventuelle rester for hånd eller med støvsugeren.
- Sett på plass tankristen igjen
- Tilsett **NYE** granulater, og fyll maskinen på nytt

Maskinen er nå klar til bruk

3 VIKTIG

- Du må **ALDRI** vaske glass og/eller porselen med program for grovoppvask.
- Knust glass er svært skarpt og kan lett skade både maskin og mennesker – **VÆR FORSIKTIG!**
- Granuler blandet med knust glass behandles som lettantennelig materiale – **VÆR FORSIKTIG!**

6 Notater
